

نویسنده : اندری کوریکو (Andrew Koryko).

منبع و تاریخ نشر : گلوبال ریسرچ (2019-08-01)».

برگردان : پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل».

برنامه ترامپ از کاهش حضور نظامی ایالات متحده امریکا قبل از انتخابات سال (2020) از افغانستان

عمل متعادل هند

**Trump's Afghan Drawdown plans reducing US military presence in
Afghanistan before (2020) Election**

Indias Balance Act

اعلامیه غافلگیرانه وزیر خارجه «پومپئو» مبنی بر اینکه رئیس جمهور **ترامپ** به وی دستور داده تا از حضور نظامی ویا تعداد سربازان امریکا در افغانستان قبل از انتخابات سال (2020) آن کشور بکاهد که البته این امر ویا دستور بلافاصله عصبانیت رسانه های اصلی ویا عمده را برانگیخت و احتمالاً شاید

که او داستان‌ها و روایت‌های دشمنان داخلی خود را در مورد این نقشه‌ها که بطور حتمی بگونه تکنیکی مورد حمایت دقیق هند است از دست دهد. کشوری که در صورت تحقق و یا جا به جا عمل پوشیدن این برنام‌ها و یا سناریو حتی ممکن است که عملیات‌های زیرساختی منطقی خود را نیز از دست خواهد داد زیرا این یک پاسخ نامتقارن به افشاگری اخیر اما بسیار جنجالی ترامپ است. که گفته میشود «مودی»



از **ترامپ** خواسته است تا در مورد حل منازعه کشمیر بین هند و پاکستان میانجیگری کند. وزیر امور خارجه «**پومپئو**» روز دوشنبه تأیید کرد که رئیس‌جمهور **ترامپ** به او دستور داده است که از حضور نظامی آمریکا در افغانستان قبل از رسیدن موعد انتخابات سال (2020) بکاهد. هدایتی بود که بعداً به اصطلاح بمب‌رها کرد - این اعلامیه غافلگیرانه بلافاصله عصبانیت رسانه‌های عمده اصلی را برانگیخت حتی که موجب عصبانیت رسانه‌های به ظاهر خنثی و (Neutral) مثل رسانه رویتر نیز گردید. تا جاییکه این رسانه روایت‌های خصمانه‌ای را در مورد این تصمیم درج و نشر کرد چنانچه که سرمحرر این رسانه دومی نظریاً تحریر خود را

در آنچه که خوانندگان آنرا غیر قابل تصویری نگاشتند و یا می اندیشیدند فقط یک مقاله خالص ژورنالیستیکی (روزنامه نگاری) بود که گزارش واقعی واقیعتها را در هنگام نوشتن گزارش و یا خبر این مطلب ذیل را درج کرده و گفته بود:

[افشای جدول زمانی خروج نظامیان را با گمانه زنی‌ها افزوده است که **ترامپ** آماده است تا هرگونه معامله ای را با طالبان انجام دهد. که حداقل اجازه خروج جزیی از سربازان امریکا را قبول از انتخابات رای دهندگان امریکا میدهد صرف نظر از نگرانی‌های دولت تحت حمایت امریکا در کابل و این افشا از هدف **ترامپ** از عقب نشینی نیروها میتواند موقیعت مذاکره ایالات متحده را تضعیف کند اگر طالبان معتقد و یا باورمند اند و یا اگر معتقد شوند که **ترامپ** می خواهد از افغانستان خارج شود مهم نیست که چه چیزی باشد و یا که چه میشود!] تا جاییکه حتی این رسانه بیشتر پیش میرود یعنی که رسانه ای **رویتر** به منابع دیپلماتیک نامشخصی اشاره کرده و یا که اشاره میکند که اظهارات آن‌ها در مطابقت به موضع مشکوک این نشریه در قبال این اعلامیه است. از جمله کار آزمایی نه چندان ظریفی از اینکه **ترامپ** می خواهد ظاهراً برای فروش بیشتر طالبان و آنهم به منظور تقویت چشم انداز انتخابات مجدد اش در میان ده‌ها میلیون امریکایی که از این درگیری و یا جنگ در افغانستان کاملاً به ستوه آمده اند. آنها یعنی این رسانه‌ها نوشتند: «در حالیکه دیپلمات‌های امریکایی میگویند که روند صلح باید متعلق به افغان‌ها و در تحت رهبری دولت افغانستان باشد» مقامات ارشد افغان و دیپلمات‌های غربی گفتند که برنامه زمان بندی قصر سفید برای فراخواندن و یا بیرون راندن سربازان امریکایی از افغانستان در معرض خطر قرار گرفته است تا هدف وسیعتر صلح را بین افغان‌ها ببندد. برخی از متحدان ایالات متحده ترس دارند

از اینکه اگر زمان بندی مشخصی برای خروج سربازان امریکا اعلام شود چونکه دولت افغانستان به هیچوجه در زمان مذاکره توان اداره کشور را در مقابل شبه نظامیان ندارد که چگونه کشور را اداره کند . قدرت معامله برای حمایت از دموکراسی و آزادی اساسی پس از تسلیم شدن .. دیپلمات دومی گفت « اعزاز اعلام شده است .»

خواندن بین خطوط: هند نسبت به مذاکرات صلح افغانستان بالای امریکا انگور ترش دارد [دست نمیرسد انگور ترش است]

این تفسیر از وقایع و یا از حوادث کدام چیزی جدیدی نیست ، هرچند که بطور همزمان موقیعت هند را منعکس میکند و تنها در صورت تحقق سناریو قدرت نظامی امریکا در افغانستان کشوری که میخواهد چیزی را از دست بدهد این کشور تنها هند است زیرا ترس از این دارد که به اصطلاح عمق استراتژیک در مقابل پاکستان با عقب نشینی نیروهای امریکایی ناپدید میشود . این نویسنده در تحلیل ماه فبروری خود با عنوان (خواندن بین خطوط : هند دارای انگور ترش در مورد گفتگوهای صلح افغانستان در مورد این دیدگاه توضیح داده است) . وثابت کرده که هند قبلاً عملیات خنثی در سطح پایین را علیه متحد تازه استراتژیک نظامی خود آغاز کرده بود و انتظار میرفت که این تلاش ها فقط در آینده ممکن تشدید شود ؛ بویژه که هند احتمالاً عملکرد و یا اقدام در مدیریت فهم واداراک خود را با این بنیاد معقول منوط خواهد پنداشت پاسخ نامتقارن به افشاگری اخیر اما بسیار بحث برانگیز که گفته میشود (مودی) از ترامپ خواسته است که در حل منازعه کشمیر بین هند و پاکستان میانجیگری کند ..

هند در عمل «متعادل کننده» به اصطلاح «چند همسویی» خود نتوانسته که از سود سهام ملموس آن استفاده کند به خصوص در مورد هدف بزرگ استراتژیک این که از جانب ایالات متحده با هند بعنوان یک متحد «برابر»

رفتار شود بنا بر این ممکن است که دیپلمات های هند شروع به کار کنند و علیه امریکا قرار گیرند علیرغم رهبران نظامی این کشور که با در نظر داشت و رعایت هدف مشترک در (مهار) چین باقی بمانند در این صورت هند میتواند رویکرد «پا سبان خوب» و «پا سبان بد» ایالات متحده را تقلید کند؛ هر چند که بدون هیچگونه اهرمی یا امتیازی برای بدست آوردن چیزی از آن به غیر از تقویت نفس کوتاه مدت در میان پایگاه های ملی ناسیونالیست های (BJP) در هند و یا در خانه. اگر هند به دشمنان داخلی **ترامپ** بپیوندد و تلاش کنند تا ترامپ و دولت ترامپ را برای سیاست جدید صلح طلبانه اش در افغانستان بی اعتبار تر کند. در آن صورت طبعی خواهد بود که رییس جمهور آنرا بعنوان یک تهدید سیاسی برای چشم انداز انتخاب مجدد خود تفسیر می کند. بر این اساس وی حتی ممکن است در واکنش به فشار های دیپلماتیک (کشمیر) اقتصاد (معامله تجاری) و نظامی (تحریم های S-400) بر هند فشار بیاورد.

نتیجه نهایی هر اقدام هند در این راستا میتواند پیش بینی کند که استراتژی «هند و اقیانوس آرام» - ایالات متحده با وجودیکه هر دو کشور دیدگاه استراتژیک مشترکی برای «مهار» کردن **چین** دارند متوقف میشود. و آنهم به این دلیل که دهلی نو نمیتواند ضرر های خود را در افغانستان کاهش دهد و با پشتیبانی خود از واشنگتن تمام آن اقدامات و دستاوردهای اخیر خود را یکسره در افغانستان از دست دهد این خود به اندازه کافی جالب است در حالیکه ممکن است این دو هنوز هم در حوزه نظامی همکاری نزدیکی با یکدیگر داشته باشند. ممکن است آنها نیز در چرخه جنگ هیبریدی (Hybrid) با شدت کم با یکدیگر در جبهه های دیپلماتیک، اقتصادی و اطلاع رسانی به دلیل بی اعتمادی بی حد و حصر که در بین آنها مربوط میشود به دام بیفتند. «دولت های عمیق»، بوروکراسی های نظامی

، اطلاعاتی و دیپلماتیک « در نتیجه امتناع هند از حمایت و از برخورد جدید امریکا در قبال افغانستان و اظهارات جنجالی ترامپ درباره کشمیر ممنوعیت تسلیم کامل استراتژیک توسط هند (که مطمئناً نمی توان آنرا تخفیف داد) پس از آخرین اعلامیه سیاسی «پومپئو» و واکنش احتمالی تحریک آمیز از دهلی نو، پیش آگهی برای روابط دو جانبه با ایالات متحده چندان مثبت به نظر نمیرسد.

چند سطر در مورد نویسنده: اندگور بیگو یک تحلیلگر سیاسی مستقر در مسکو است و در رابطه بین استراتژی ایالات متحده در آفریقا؛ اورآسیا چشم انداز جهانی از یک جاده و یک کمربند فعالیت میکند او یک همکار دائمی در تحقیقات جهانی است.

----- **با تقدیم سلامها (2019-08-05)**